

RET TEN FOR EU-PERSONALESAGER

Personalerettens dom (Plenum) af 1. juli 2010 — Mandt mod Parlamentet

(Sag F-45/07) ⁽¹⁾

(Personalesag — tjenestemænd — efterladte pension — vedtægts artikel 79 — artikel 18 i bilag VIII til vedtægten — efterlevende ægtefælle — anerkendelse af status som efterlevende ægtefælle for to personer — nedsættelse til 50 % — berettiget forventning — princippet om overensstemmelse)

(2010/C 274/46)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøger: Wolfgang Mandt (Kreuztal, Tyskland) (ved avocat B. Kolb)

Sagsøgt: Europa-Parlamentet (først ved K. Zejdová, J.F. de Wachter og U. Rösslein, som befuldmægtigede, derefter ved J.F. de Wachter, K. Zejdová og S. Seyr, som befuldmægtigede)

Intervenient til støtte for sagsøgte: Kurt-Wolfgang Braun Neumann afgået ved døden den 9. oktober 2009, som efterlod Shirley Meyer som eneste arving (Bedburg-Hau, Tyskland) (ved avocat P. Ames)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Europa-Parlamentets afslag af 8. februar 2007 på sagsøgerens klage over en nedsættelse af efterladte pensionen til 50 % — anmodning om fuld betaling.

Konklusion

1) Det er uformødent at træffe afgørelse vedrørende påstanden om, at Parlamentet skal udbetale hele efterladte pensionen til Wolfgang Mandt, for så vidt som denne påstand angår perioden efter den 31. oktober 2009.

2) I øvrigt frifindes Europa-Parlamentet.

3) Hver part, herunder intervenienten, bærer sine egne omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 183 af 4.8.2007, s. 43.

Personalerettens dom (Tredje Afdeling) af 7. juli 2010 — Tomas mod Europa-Parlamentet

(Sager F-116/07, F-13/08 og F-31/08) ⁽¹⁾

(Personalesag — midlertidigt ansatte — artikel 2, litra c), i ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte — afskedigelse — tillidsforhold — forudgående høring af Parlamentets personaleudvalg — foreligger ikke)

(2010/C 274/47)

Processprog: litauisk

Parter

Sagsøger: Stanislovas Tomas (Vilnius, Litauen) (ved M. Michalaukas)

Sagsøgt: Europa-Parlamentet (ved A. Lukošiušė og K. Zejdová, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Dels påstand om annullation af ansættelsesmyndigheden afgørelse om afskedigelse af sagsøgeren, dels påstand om erstatning for den lidte ikke-økonomiske og økonomiske skade

Konklusion

1) Europa-Parlamentet frifindes i sag F-116/07 og F-13/08.

2) Europa-Parlamentet betaler Stanislovas Tomas 1 000 EUR i erstatning for den ikke-økonomiske skade, som han har lidt.